

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 270870/21/GDY

| | |
|--|---|
| Zleceniodawca ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ W DĘBNICY KASZUBSKIEJ SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ PRZEMYSŁOWA 1 76-248 DĘBNICA KASZUBSKA | Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA DO SPOŻYCIA <hr/> Protokół poboru próbek nr: 2/GDY/KP/11/05/2021 Data poboru: 11.05.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Skarszów Dolny nr 7 – kuchnia Temp. poboru próbek: 11,4°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Krzysztof Perzyński, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 |
| Data przyjęcia próbki: | 2021-05-11 |
| Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): | 2021-05-26 |
| Data utworzenia sprawozdania: | 2021-05-26 |

| Rodzaj badania | Metoda | Jednostka | Wynik | Kryteria | Parametr zgodny/niezgodny |
|--|-------------------------------------|------------|-------------------|--------------|---------------------------|
| * Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 | zgodny |
| * Liczba Enterokoków kałowych ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 7899-2:2004 | jtk/100 ml | 0 | 0 | zgodny |
| * Liczba Escherichia coli ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 | zgodny |
| * Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/ml | nie wykryto | - | - |
| * Smak ¹⁾²⁾ | PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r. | | akceptowalny | akceptowalny | zgodny |
| * Zapach ¹⁾²⁾ | PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r. | | akceptowalny | akceptowalny | zgodny |
| * Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 17993:2005 | | | | |
| Benzo(a)piren | | µg/l | < 0,0025 | ≤ 0,010 | zgodny |
| Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P) | | µg/l | < 0,010 | ≤ 0,10 | zgodny |
| * Zawartość pierwiastków ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 17294-2:2016 | | | | |
| Arsen | | µg/l | 0,24 ± 0,06 | ≤ 10 | zgodny |
| Antymon | | µg/l | < 0,20 | ≤ 5,0 | zgodny |
| Bor | | mg/l | 0,016 ± 0,004 | ≤ 1,0 | zgodny |
| Sód | | mg/l | 8,8 ± 2,4 | ≤ 200 | zgodny |
| Magnez | | mg/l | 11 ± 3 | ≤ 125 | zgodny |
| Glin | | µg/l | < 1,0 | ≤ 200 | zgodny |
| Chrom | | µg/l | < 0,10 | ≤ 50 | zgodny |
| Mangan | | µg/l | 1,9 ± 0,5 | ≤ 50 | zgodny |
| Nikiel | | µg/l | < 0,10 | ≤ 20 | zgodny |
| Miedź | | mg/l | 0,00029 ± 0,00008 | ≤ 2,0 | zgodny |
| Selen | | µg/l | < 0,10 | ≤ 10 | zgodny |
| Kadm | | µg/l | < 0,10 | ≤ 5 | zgodny |
| Ołów | | µg/l | < 0,10 | ≤ 10 | zgodny |
| Żelazo | | µg/l | < 5,0 | ≤ 200 | zgodny |
| Rtęć | | µg/l | < 0,050 | ≤ 1 | zgodny |

Autoryzował: Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Paulina Połosa, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Żaneta Nowińska-Stowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 4

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 270870/21/GDY

| | | | | | |
|---|------------------------------------|---------|---------|---|--------|
| * Barwa ¹⁾²⁾³⁾ | PN-EN ISO 7887:2012 metoda C | mg/l Pt | < 5 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. | - |
| * Bromiany ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 11206:2013-07 | µg/l | < 3 | ≤10 | zgodny |
| * Cyjanki wolne i związane ¹⁾²⁾ | PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011 | µg/l | < 5 | ≤ 50 | zgodny |
| * Epichlorohydryna ¹⁾²⁾ | PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 | µg/l | <0,05 | ≤0,50 | zgodny |
| * Lotne związki organiczne ¹⁾²⁾ | PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 | | | | |
| 1,2-dichloroetan (EDC) | | µg/l | < 1,0 | ≤3,0 | zgodny |
| Chlorek winylu (CV) | | µg/l | < 0,2 | ≤0,50 | zgodny |
| Benzen | | µg/l | < 0,5 | ≤1,0 | zgodny |
| Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform) | | µg/l | < 4,0 | ≤100 | zgodny |
| Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER) | | µg/l | < 2,0 | ≤10 | zgodny |
| * Mętność ¹⁾²⁾³⁾ | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 | NTU | < 0,20 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 | - |
| * Pestycydy chloroorganiczne ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 6468:2002 | | | | |
| α-HCH | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| β-HCH | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| γ-HCH | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| δ-HCH | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| HCB | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| Aldryna | | µg/l | < 0,010 | ≤0,030 | zgodny |
| Dieldryna | | µg/l | < 0,010 | ≤0,030 | zgodny |
| Endryna | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| Izodryna | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| Heptachlor | | µg/l | < 0,010 | ≤0,030 | zgodny |
| Epoksyd heptachloru | | µg/l | < 0,010 | ≤0,030 | zgodny |
| op'-DDD | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| op'-DDE | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| op'-DDT | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| pp'-DDD | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| pp'-DDE | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| pp'-DDT | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| cis-chlordan | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| trans-chlordan | | µg/l | < 0,010 | ≤0,10 | zgodny |
| Σ Pestycydów | | µg/l | < 0,05 | ≤0,50 | zgodny |
| * Pestycydy fosforoorganiczne ¹⁾²⁾ | PN-EN 12918:2004 | | | | |
| Azinfos etylowy | | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Azinfos metylowy | | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |

Autoryzował: Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Paulina Połosa, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Żaneta Nowińska-Stowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium *(Zatwierdzone podpisem elektronicznym)*

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 2 / 4

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 270870/21/GDY

| | | | | |
|-----------------------|------|--------|-------|--------|
| Bifentryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Bromofos etylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Chlorfenwinfos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Chlorpiryfos etylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Chlorpiryfos metylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Cyflutryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Cypermetyryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Deltametryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Demeton-S-metylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Diazynon | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Dichlorfos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Diflufenikan | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Dimetoat | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Etion | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Etoprofos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fenitrotrion | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fenpropatryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fensulfotion | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fention | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fenwalerat | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fluopikolid | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Forat | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fosalon | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Fosmet | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Izoproturon | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Kaptan | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Karbofenotion | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Lambda-cyhalotryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Malaokson | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Malation | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Mefenpyr dietylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Mekarbam | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Metidation | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Metrybuzyna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Mewinfos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Oksyfluorofen | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Paration etylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Paration metylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Permetryna | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Piryminyfos etylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Piryminyfos metylowy | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Procymidon | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Profetamfos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Protiofos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Pyrazofos | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Triadimefon | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Triadimenol | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |

Autoryzował: Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Paulina Połosa, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Żaneta Nowińska-Stowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium *(Zatwierdzone podpisem elektronicznym)*

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%.
 Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.
 Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 3 / 4

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 270870/21/GDY

| | | | | | |
|--|------------------------|------------------------|-------------|-----------|--------|
| Triazofos | | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| Trifloksystrobina | | µg/l | < 0,05 | ≤0,10 | zgodny |
| * pH ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 10523:2012 | | 7,9 ± 0,1 | 6,5 - 9,5 | zgodny |
| * Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾²⁾ | PN-EN 27888:1999 | µS/cm | 484 ± 48 | ≤ 2500 | zgodny |
| * Stężenie anionów ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 10304-1:2009 | | | | |
| Chlorki | | mg/l | 19 ± 4 | ≤250 | zgodny |
| Fluorki | | mg/l | <0,10 | ≤1,5 | zgodny |
| Azotany | | mg/l | 1,3 ± 0,3 | ≤50 | zgodny |
| Azotyny | | mg/l | 0,08 ± 0,02 | ≤0,50 | zgodny |
| Siarczany | | mg/l | 88 ± 19 | ≤250 | zgodny |
| * Stężenie kationów ¹⁾²⁾ | PN-EN ISO 14911:2002 | | | | |
| Amonowy jon | | mg/l | < 0,05 | ≤0,50 | zgodny |
| Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (z obliczeń) | | mg/l CaCO ₃ | 253 ± 56 | 60-500 | zgodny |

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

²⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/2020 z dnia 31.12.2020).

³⁾ Wartości progowe niezdefiniowane.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Paulina Połosa, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Żaneta Nowińska-Słowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium *(Zatwierdzone podpisem elektronicznym)*

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 4 / 4

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

